



JUGEND-SOFTBOOT-INLINESKATES

(DE) (AT) (CH)

JUGEND-SOFTBOOT-INLINESKATES

Gebrauchsanweisung

(IT) (CH)

PATTINI IN LINEA SOFT BOOT DA BAMBINO

Istruzioni d'uso

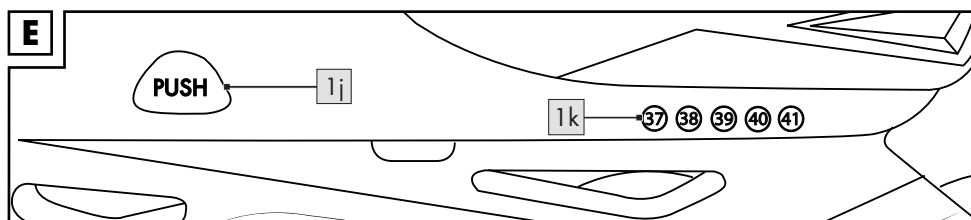
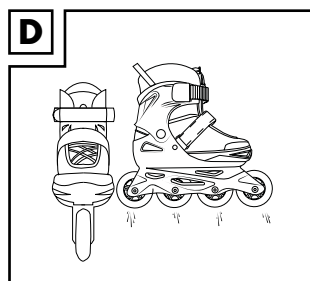
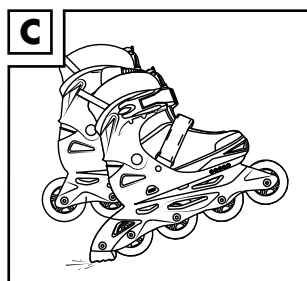
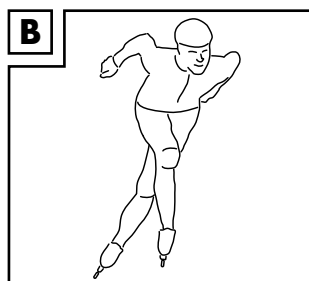
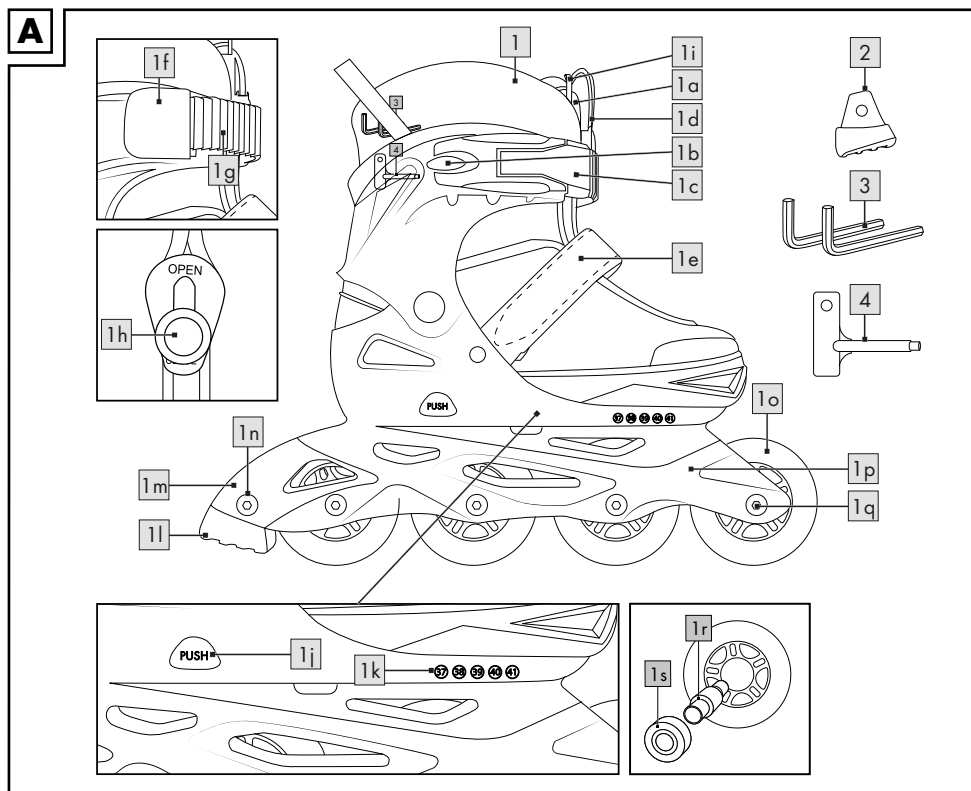
(FR) (CH)

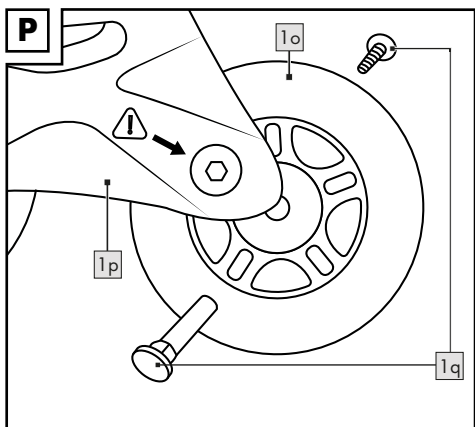
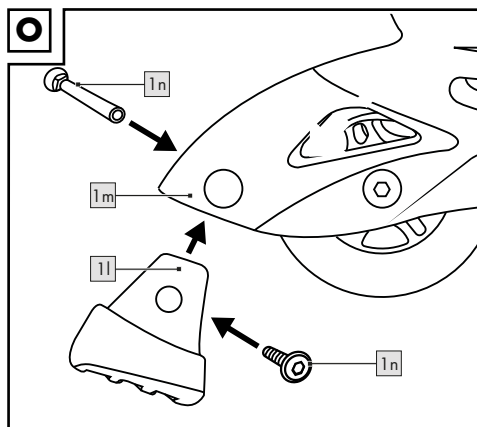
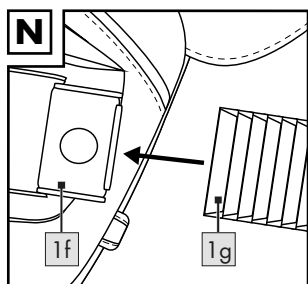
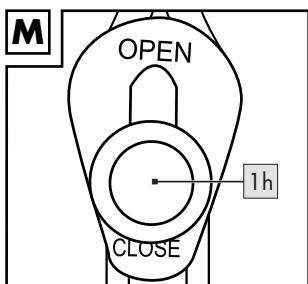
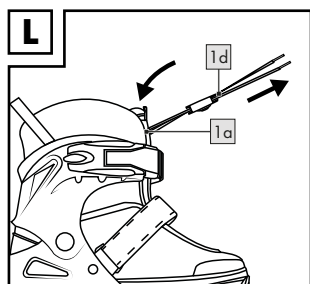
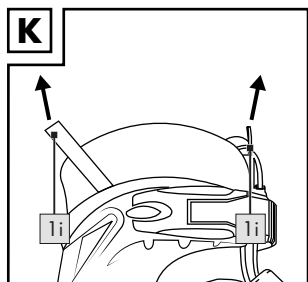
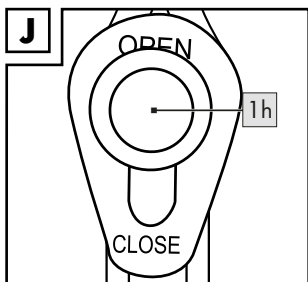
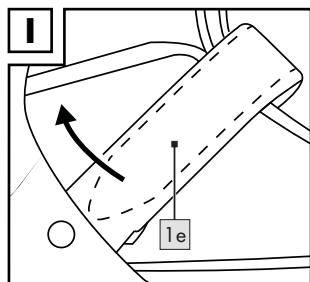
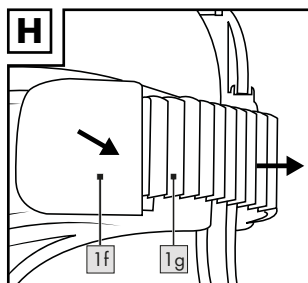
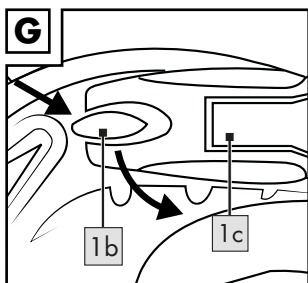
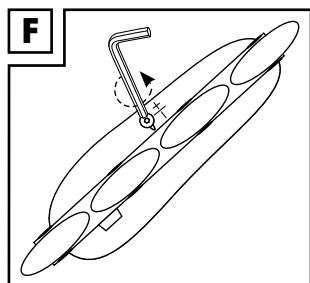
ROLLERS EN LIGNE SOFTBOOT ADOLESCENT

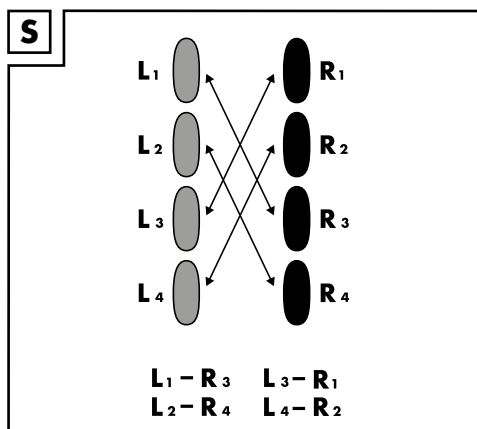
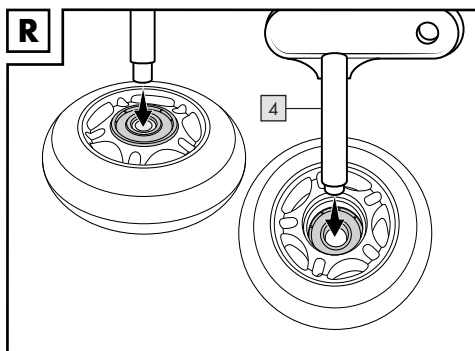
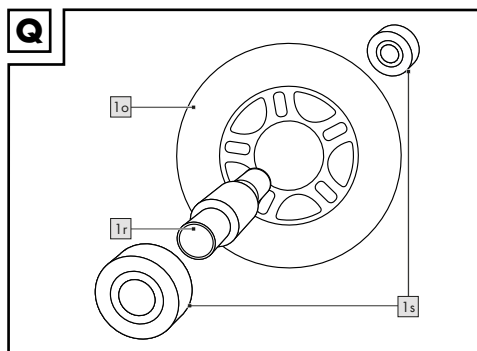
Notice d'utilisation

IAN 467149_2404

(DE) (AT) (CH)
(FR) (IT)







DE AT CH

Lieferumfang/Teilebezeichnung	6
Technische Daten	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	6
HeiQ® Fresh	6
Sicherheitshinweise	6
Tipps zum Skaten	7
Einstellen der Größe	8
Einstellen der Weite	8
Anziehen	8
Ausziehen	9
Wartung	9
Lagerung, Reinigung	10
Fehlerbeseitigung	10
Hinweise zur Entsorgung	11
Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung	11

IT CH

Contenuto della fornitura/ descrizione dei componenti	19
Dati tecnici	19
Uso conforme alla destinazione	19
HeiQ® Fresh	19
Indicazioni di sicurezza	19
Consigli per il pattinaggio	20
Impostazione della misura	21
Impostazione della larghezza	21
Indossare i pattini	21
Rimuovere i pattini	21
Manutenzione	22
Conservazione, pulizia	23
Risoluzione dei problemi	23
Smaltimento	23
Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza	24

FR CH

Étendue de la livraison/ désignation des pièces	13
Caractéristiques techniques	13
Utilisation conforme à sa destination	13
HeiQ® Fresh	13
Consignes de sécurité	13
Conseils pour patiner	14
Réglage de la pointure	15
Réglage de la largeur	15
Mettre l'équipement	15
Retirer l'équipement	15
Maintenance	16
Stockage, nettoyage	17
Dépannage	17
Mise au rebut	17
Indications concernant la garantie et le service après-vente	18

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang/ Teilebezeichnung (Abb. A)

1 x Jugend-Softboot-Inlineskates (1)

- (1a) Lasche
- (1b) Druckschieber
- (1c) Schnellverschluss
- (1d) Schnürsenkel
- (1e) Zungen-Klettverschluss
- (1f) Wippverschluss
- (1g) Ratschenband
- (1h) Schieber des Schnellschnürsystem-Verschlusses
- (1i) Anziehhilfe
- (1j) Einstellknopf
- (1k) Größensymbole
- (1l) Bremsklotz
- (1m) Bremsklotzhalter
- (1n) Bremsklotzschrauben
- (1o) Rolle
- (1p) Rahmen
- (1q) Achsschrauben
- (1r) Abstandshalter
- (1s) Lager

1 x Ersatzstopper (2)

2 x Innensechskantschlüssel (3)

1 x Montagewerkzeug (4)

1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Größen: 37 - 41

Klasse A, 20 - 100 kg

Rollen: 76 x 22 mm

Kugellager: ABEC 7 Chromlager



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
11/2024

Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Inlineskates sind als Fitness-Skates für den privaten Gebrauch hergestellt und nicht für Streethockey oder aggressives Skaten geeignet.

HeiQ® Fresh



Textile Frische

Erleben Sie das Gefühl anhaltender Frische, dank der Kraft der Mineralien, welche Sie den ganzen Tag über geruchsfrei halten.

Das Innenfutter des Artikels enthält einen mineralbasierten Wirkstoff (HeiQ® Fresh). Dieser Wirkstoff adsorbiert flüchtige organische Verbindungen und bekämpft Gerüche auf Textilien effektiv.



Sicherheitshinweise

WARNUNG!

Erstickungsgefahr für Kinder!

- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Artikel spielen.

Verletzungsgefahr!

- Achten Sie stets auf andere Verkehrsteilnehmer und halten Sie die Straßenverkehrsordnung ein.
- Wählen Sie zum Inline-Skating den richtigen Boden. Oberflächen sollten glatt, sauber und trocken sein.

- Überprüfen Sie vor dem Skaten alle Schrauben und Muttern auf sichere Befestigung.
- Vergewissern Sie sich, dass Schrauben und Muttern ihre Selbstsperrreigenschaft bewahren.
- Ändern Sie Ihre Inlineskates nicht so ab, dass Sie unter Umständen Ihre Sicherheit gefährden.
- Entfernen Sie scharfe Kanten, die während des Skatens auftreten können.
- Tragen Sie stets geeignete Schutzvorrichtungen (Helm, Handflächen-, Handgelenk-, Ellenbogen- und Knieschützer).
- Vermeiden Sie Bereiche mit hoher Verkehrsdichte.
- Bleiben Sie stets aufmerksam und seien Sie vorsichtig.
- Vermeiden Sie eine zu hohe Geschwindigkeit. Faustregel: Skaten Sie niemals schneller als Sie laufen können.
- Tauschen Sie Bremse, Rollen und Kugellager regelmäßig aus, wenn diese abgenutzt sind.
- Tragen Sie stets reflektierende Kleidung, um besser gesehen zu werden.
- Verwenden Sie den Artikel nicht barfuß.
- Lassen Sie Ihr Kind den Artikel nicht unbeaufsichtigt benutzen, da Kinder die potenziellen Gefahren nicht einschätzen können.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Vermeidung von Sachschäden!

- Pflegen Sie Ihre Inlineskates.
- Meiden Sie Wasser, Öl, Schlaglöcher und sehr raue Oberflächen.

Tipps zum Skaten

Hinweis:

Wir empfehlen das Skaten in Skate-Parks sowie einen Skate-Kurs mit Lehrer.

Erstes Üben

Ausgangsstellung:

Füße schulterbreit auseinander stellen, leicht in die Knie gehen, um Rückwärtsstürze zu verhindern.

Beschleunigen:

Beginnen Sie als Anfänger mit kleinen Schritten mit nach außen gerichteten Fußspitzen schräg nach vorn.

Rollen:

Wenn Sie ein paar Schritte hintereinander machen, haben Sie anschließend genug Schwung, um beide Skates nebeneinander zu stellen und zu rollen. Gehen Sie dabei leicht in die Knie.

Falltechnik

Wichtig! Üben Sie das Fallen auf die Schutzausrüstung zuerst ohne Inlineskates auf weicher Unterlage. Versuchen Sie Stürze immer vorwärts abzufangen, nie rückwärts! Lassen Sie sich auf die Knieschoner fallen. Fangen Sie den Sturz anschließend mit Ellenbogen- und Handflächenschützern ab. Spreizen Sie dabei die Finger, um Verletzungen zu vermeiden.

Beherrschen von Kurven

Bei geringem Tempo:

Gewicht verlagern wie beim Fahrradfahren. Verlagern Sie Ihr Gewicht für eine Linkskurve auf den linken Fuß, für eine Rechtskurve auf den rechten Fuß.

Bei hohem Tempo:

Übersetzen wie beim Schlittschuhlaufen (Abb. B).

Bremstechniken

Hinweis:

Üben Sie die unterschiedlichen Bremstechniken auf einer ebenen Oberfläche ohne Verkehr und ohne Fußgänger. Vermeiden Sie Gefälle, bis Sie die Bremstechniken beherrschen.

Fersenbremse (Abb. C):

Wenn die Bremsen Ihrer Inlineskates montiert sind, denken Sie daran, diese zu benutzen. Heben Sie die Spitze des Skates, an dem die Bremse montiert ist, leicht an und drücken Sie die Bremse auf den Boden. Verlagern Sie Ihr Gewicht leicht nach vorn und beugen Sie die Knie. Die Bremswirkung kann verstärkt werden, wenn Sie die Knie stärker beugen und Ihr Gewicht weiter nach vorn verlagern, während Sie gleichzeitig den Druck auf Ihren bremsenden Skate verstärken.

T-Stop-Bremse (Abb. D):

Falls Sie die Bremse abmontiert haben, empfehlen wir Ihnen den Einsatz der „T-Stop-Technik“ – diese ist jedoch nur für fortgeschrittene Skater geeignet! Beim Einsatz der „T-Stop-Technik“ verlagern Sie Ihr gesamtes Gewicht auf einen Fuß. Bewegen Sie jetzt den anderen Fuß hinter den ersten und setzen Sie ihn im rechten Winkel dahinter.

Verlagern Sie anschließend Ihr Gewicht von vorn auf die Innenseite der Rollen Ihres hinteren Skates und bremsen Sie mit zunehmendem Druck.

Einstellen der Größe (Abb. E)

Drücken Sie den Einstellknopf (1j) hinunter und verschieben Sie den Schuh bei gedrücktem Einstellknopf auf die gewünschte Größe. Der Schuh muss durch einen hörbaren „KLICK“ einrasten. Der Pfeil am Schuh zeigt dabei auf die passende Größe (1k) auf dem Rahmen.

Einstellen der Weite (Abb. F)

Lösen Sie die Schraube an der Unterseite des Artikels mit dem beiliegenden langen Innensechskantschlüssel (3) durch Drehen in Pfeilrichtung. Passen Sie die Weite durch Verschieben des Schuhs auf Ihre individuellen Bedürfnisse an. Ziehen Sie die Schraube anschließend wieder fest.

Anziehen

Vom Auslieferungszustand zum Anziehen vorbereiten

Wichtig! Achten Sie auf einen/den korrekten Sitz Ihrer Inlineskates.

Der Außenstiefel sollte sich beim Schließen des Schnellverschlusses nicht verformen. Schließen Sie den Schnellverschluss nicht mit Gewalt.

1. Drücken Sie den Druckschieber (1b) des Schnellverschlusses (1c) in Pfeilrichtung hinein und öffnen Sie den Schnellverschluss (1c) (Abb. G).
2. Drücken Sie den Wippverschluss (1f) und ziehen Sie das Ratschenband (1g) aus der Öffnung des Wippverschlusses (1f) (Abb. H).
3. Öffnen Sie den Zungen-Klettverschluss (1e) (Abb. I).
4. Stellen Sie den Schieber des Schnellschnürsystem-Verschlusses (1h) auf OPEN und lockern Sie die Schnürsenkel (Abb. J).

Hinweis: Sie finden den Schnellschnürsystem-Verschluss zwischen der Zunge und der Lasche (1a) der Inlineskates.

5. Ziehen Sie die Inlineskates mit Hilfe der Anziehhilfen (1i) an (Abb. K).
6. Ziehen Sie die Schnürsenkel (1d) hinter der Lasche (1a) hervor und ziehen Sie sie straff nach oben (Abb. L). Ziehen Sie dabei abwechselnd an den Schnürsenkeln (1d).
7. Schieben Sie den Schnellschnürsystem-Verschluss hinter die Lasche.
8. Arretieren Sie den Schnellschnürsystem-Verschluss, indem Sie den Schieber des Schnellschnürsystem-Verschlusses (1h) auf CLOSE schieben (Abb. M).
9. Binden Sie aus beiden Enden des Schnürsenkels (1d) eine Schleife und stecken Sie diese zurück hinter die Lasche (1a).
10. Schließen Sie den Zungen-Klettverschluss (1e).
11. Schieben Sie das Ratschenband (1g) in die vorgesehene Öffnung unter den Wippverschluss (1f) und stellen Sie die für Sie richtige Spannung ein (Abb. N).

Hinweis! Um die richtige Spannung für Ihren Fuß zu finden, halten Sie den Wippverschluss gedrückt und bewegen Sie das Ratschenband in die für Sie richtige Position.

12. Schließen Sie den Schnellverschluss (1c) („CLICK“).

Ausziehen

1. Drücken Sie den Druckschieber (1b) des Schnellverschlusses (1c) in Pfeilrichtung hinein und öffnen Sie den Schnellverschluss (1c) (Abb. G).
2. Drücken Sie den Wippverschluss (1f) und ziehen Sie das Ratschenband (1g) aus der Öffnung des Wippverschlusses (Abb. H).
3. Öffnen Sie den Zungen-Klettverschluss (1e) (Abb. I).
4. Stellen Sie den Schieber des Schnellschnürsystem-Verschlusses (1h) auf OPEN und lockern Sie das Schnellschnürsystem (Abb. J).

Wartung

Austausch der Bremse (Abb. O)

Hinweis: Abgenutzte Bremsen sind gefährlich! Die Bremswirkung kann nachlassen. Kontrollieren Sie den Verschleiß der Bremse vor jeder Fahrt.

Wenn sich die Kontrolle beim Bremsen bzw. die Bremswirkung verschlechtert, muss die Bremse ausgetauscht werden.

- Schrauben Sie die Bremsklotzschrauben (1n) des Inlineskates (1) mit dem beigelegten Innensechskantschlüssel (3) ab.
- Ziehen Sie die Bremsklotzschrauben (1n) heraus und entfernen Sie den Bremsklotz (1l) vom Bremsklotzhalter (1m).
- Befestigen Sie den neuen Bremsklotz (1l) mit den Bremsklotzschrauben (1n) wieder fest am Bremsklotzhalter (1m).

Tausch der Rollen (Abb. S)

Tauschen Sie regelmäßig die Rollen, wie in der Abbildung S dargestellt, untereinander aus. Das regelmäßige Tauschen verhindert einseitiges Abnutzen der Rollen.

Austausch der Rollen (Abb. P)

Wichtig!

- **Beachten Sie das Kapitel „Technische Daten“: Rollen, die einen anderen Durchmesser haben, können die Fahrzeugeigenschaften verändern und unter Umständen zu einer Gefährdung des Nutzers führen. Bitte daher nicht verwenden, wenn sich die Rollen nicht einwandfrei einbauen lassen. Bauen Sie niemals größere Rollen ein als die ursprünglichen Rollen der Inlineskates.**
- **Bitte beachten Sie Folgendes für die Achsschrauben: Nach dem Lösen der Schraubverbindung müssen Sie wieder Selbstsicherungslock auf das Gewinde der Schrauben auftragen! Wir empfehlen, dieses als Vorsichtsmaßnahme immer zu befolgen. Selbstsicherungslock ist in Baumärkten oder im Fachhandel erhältlich.**

Rollen nutzen sich ab. Diese Abnutzung ist von vielen Faktoren abhängig, wie zum Beispiel vom Stil des Skatens, vom Boden, von Größe und Gewicht des Benutzers, den Wetterbedingungen, dem Material der Rollen und von deren Härte. Daher ist es notwendig, sie gelegentlich auszutauschen.

- Schrauben Sie die Achsschrauben (1q) des Inlineskates mit dem beigelegten Innensechskantschlüssel aus dem Rahmen (1p).
- Ziehen Sie die Achsschrauben (1q) heraus und entfernen Sie die Rolle (1o).
- Bauen Sie die neue Rolle (1o) wieder in den Rahmen (1p) ein und befestigen Sie sie mit den Achsschrauben (1q).

Nach dem Austausch:

Wenn nach dem Austausch die Rolle seitlich schleift oder am Umfang den Rahmen berührt, bitte die Rolle nicht verwenden!

Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben nach den ersten Fahrminuten noch fest sind und sich nichts gelöst oder gelockert hat.

Spannen Sie die Rollen einzeln noch einmal, um sicherzustellen, dass sie ruhig laufen und keine Geräusche von den Lagern kommen.

Wichtig!

Neue Rollen erhöhen die Inlineskates insgesamt. Damit ändert sich der Abstand zum Boden und somit auch die Bremseigenschaften. Tauschen Sie aus diesem Grund auch den Bremsklotz aus.

Austausch der Kugellager

(Abb. Q/R)

Hinweis:

Die Qualität der Kugellager und ihre Wartung ist für den ruhigen Lauf Ihrer Inlineskates entscheidend.

- Bauen Sie die Rolle (1o), wie im Abschnitt „Austausch der Rollen“ beschrieben, aus.
- Positionieren Sie das Montagewerkzeug (4) über dem Abstandshalter (1r) und drücken Sie den Abstandshalter (1r) heraus. Nehmen Sie das Lager (1s) heraus.
- Drücken Sie das andere Lager (1s) durch Druck mit dem Montagewerkzeug (4) heraus.
- Drücken Sie ein neues Lager (1s) ein. Drehen Sie die Rolle (1o) um, setzen Sie den Abstandshalter (1r) ein und drücken Sie anschließend ein zweites neues Lager (1s) ein.
- Befestigen Sie die Rolle (1o) wieder, wie im Absatz „Austausch der Rollen“ beschrieben, am Rahmen (1p).

Lagerung, Reinigung

Inlineskates sind technische Sport- und Freizeitgeräte und nutzen sich daher je nach Können und Stil des Skatens ab. Nach Gebrauch Ihrer Inlineskates empfehlen wir gründliches Reinigen und Trocknen der Inlineskates.

Entfernen Sie kleine Steinchen oder andere Gegenstände, die unter Umständen an Ihren Rollen hängen geblieben sind.

Beseitigen Sie scharfe Kanten, die sich eventuell beim Skaten gebildet haben. Bewahren Sie Ihre Inlineskates stets an einem trockenen Ort auf.

- **Nach dem Skaten sollten Sie Ihre Kugellager mit einem trockenen Tuch reinigen. Nasse oder feuchte Kugellager müssen mit einem sauberen Tuch getrocknet werden. Fetten Sie die Lager mit einem geeigneten Lagerfett von außen ein, um äußere Rostbildung zu vermeiden.**
- **Lager sind in der Regel geschlossen und können von innen nicht geschmiert werden. Abgenutzte Kugellager müssen ausgetauscht werden.**

Fehlerbeseitigung

- **Rollen oder Kugellager laufen geräuschvoll**
Montieren Sie die Rolle vom Rahmen ab, nehmen Sie das Kugellager heraus und reinigen Sie die Rolle/das Kugellager mit einem trockenen Tuch.
- **Rollen nutzen sich schnell ab**
Glatte Oberflächen verlängern die Lebensdauer der Rollen. Probieren Sie härtere Rollen für härtere Oberflächen und Nutzung unter erschwerten Bedingungen.
- **Rollen blockieren**
Ziehen Sie die Achsschrauben nicht zu fest an.
- **Skate zieht nach links oder rechts**
Dies kann vom Benutzer selbst abhängig sein. Tauschen Sie Rollen aus, die einseitige Abnutzung aufweisen.

- **Die Bremse funktioniert nicht richtig**

Abgenutzte Bremsen sind gefährlich! Die Bremswirkung kann nachlassen. Wenn sich die Kontrolle beim Bremsen bzw. die Bremswirkung verschlechtern, muss die Bremse ausgetauscht werden.

- **Bremsprobleme**

Halten Sie stets reichlich Abstand. Je schneller Sie skaten, umso länger wird Ihr Bremsweg. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Bremstechniken verstehen und üben Sie sie auf ebenem Gelände.

- **Die Knöchel verdrehen sich häufig**

Ziehen Sie die Schnürsenkel fest genug an.

- **Probleme mit dem Fußbett**

Sie sind diese Art von Bewegung unter Umständen nicht gewohnt.

Kontrollieren Sie Bereiche, die Beschwerden verursachen, und passen Sie die Inlineskates neu an. Versuchen Sie, dicke Socken zu tragen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften.

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreikbaar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 467149_2404

DE Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison/ désignation des pièces (fig. A)

1 rollers en ligne softboot adolescent (1)

- (1a) languette
- (1b) glissière de pression
- (1c) fermeture rapide
- (1d) lacets
- (1e) bande à fermeture scratch
- (1f) attache à bascule
- (1g) sangle de mise sous tension
- (1h) glissière du système de fermeture à
laçage rapide
- (1i) aides de serrage
- (1j) bouton de réglage
- (1k) symboles de taille
- (1l) plaquette de frein
- (1m) support de plaquettes de frein
- (1n) vis de plaquettes de frein
- (1o) roues
- (1p) platine
- (1q) vis d'essieu
- (1r) entretoise
- (1s) roulement

1 bouchon de remplacement (2)

2 clé hexagonale (3)

1 outil de montage (4)

1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Dimensions : 37 - 41

Classe A, 20 à 100 kg

Roues : 76 x 22 mm

Roulement à billes : roulement chromé ABEC 7



Date de fabrication (mois/année) :
11/2024

Utilisation conforme à sa destination

Ces rollers sont conçus pour la pratique du roller de fitness, sont destinés à un usage privé et ne conviennent pas au hockey de rue ou à une pratique plus agressive.

HeiQ® Fresh



Fraîcheur textile

Appréciez la sensation de fraîcheur durable grâce au pouvoir des minéraux, qui vous préserve des odeurs tout au long de la journée.

Le revêtement intérieur de l'article contient un principe actif à base de minéraux (HeiQ® Fresh). Ce principe actif adsorbe les composés organiques volatils et lutte efficacement contre les odeurs sur les textiles.



Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT !

Dangers de suffocation pour les enfants !

- Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance avec le matériel d'emballage ou l'article.

Risque de blessure !

- Faites toujours attention aux autres usagers de la route et respectez le code de la route.
- Choisissez un sol approprié à la pratique du roller. Les surfaces doivent être lisses, propres et sèches.
- Avant de patiner, vérifiez que toutes les vis et tous les écrous sont bien fixés.

- Assurez-vous que les vis et écrous conservent leurs propriétés autobloquantes.
- Ne transformez pas les rollers d'une manière qui compromettrait votre sécurité.
- Retirez toutes les arêtes vives susceptibles d'apparaître pendant le patinage.
- Portez toujours des dispositifs de protection adaptés (casque, protections de mains, de poignets, de coudes et de genoux).
- Évitez les zones à forte densité de circulation.
- Restez toujours vigilants et soyez prudents.
- Évitez une vitesse trop élevée. Règle générale : ne patinez jamais plus vite que vous ne pouvez courir.
- Remplacez régulièrement le frein, les roues et les roulements s'ils sont usés.
- Portez toujours des vêtements réfléchissants pour une meilleure visibilité.
- N'utilisez pas l'article pieds nus.
- Ne laissez pas votre enfant utiliser l'article sans surveillance. Les enfants ne sont en effet pas capables d'évaluer les dangers potentiels.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !

Éviter les dommages matériels !

- Entretenez vos rollers.
- Évitez l'eau, l'huile, les nids de poule et les surfaces très rugueuses.

Conseils pour patiner

Remarque :

Nous vous recommandons de patiner dans un skate park et de suivre un cours de rollers avec un moniteur.

Première séance

Position de départ :

Debout, les pieds écartés à largeur d'épaules, pliez légèrement vos genoux afin d'éviter toute chute vers l'arrière.

Accélérer :

En tant que débutant, commencez par de petits pas, orteils orientés vers l'extérieur et en diagonale vers l'avant.

Rouler :

Si vous faites quelques pas consécutifs, vous aurez assez d'élan pour placer les deux patins l'un à côté de l'autre et rouler. Fléchissez légèrement les genoux.

Technique de chute

Important ! Entraînez-vous d'abord à tomber sur une surface souple avec votre équipement de protection sans rollers. Essayez toujours de tomber vers l'avant, jamais vers l'arrière ! Laissez-vous tomber sur les genouillères. Ensuite, amortissez la chute avec les protecteurs de coudes et de mains. Écartez les doigts pour éviter de vous blesser.

Contrôle des virages

À vitesse réduite :

Déplacer le poids comme sur un vélo. Déplacez votre poids sur le pied gauche pour un virage à gauche et sur le pied droit pour un virage à droite.

À vitesse élevée :

Se déplacer comme pour le patinage (fig. B).

Techniques de freinage

Remarque :

Exercez-vous aux différentes techniques de freinage sur une surface plane, sans circulation ni piétons.

Évitez les pentes jusqu'à ce que vous maîtrisiez les techniques de freinage.

Frein de talon (fig. C) :

Si vos rollers sont équipés de freins, pensez à les utiliser. Soulevez légèrement la pointe du patin sur lequel le frein est monté et appuyez sur le frein au sol. Déplacez légèrement votre poids vers l'avant et pliez les genoux. L'effet de freinage peut être amélioré si vous pliez davantage vos genoux et déplacez votre poids vers l'avant tout en augmentant la pression sur votre patin frein.

Freinage en T (fig. D) :

Si vous avez démonté le frein, nous recommandons l'utilisation du freinage en T, mais il ne s'adresse qu'aux patineurs avancés ! En utilisant la technique de freinage en T, vous déplacez votre poids total sur un seul pied. Placez l'autre pied derrière le premier et placez-le derrière lui à angle droit.

Ensuite, déplacez votre poids de l'avant vers l'intérieur des rouleaux de votre patin arrière et freinez avec une pression croissante.

Réglage de la pointure (fig. E)

Appuyez sur le bouton de réglage (1j) vers le bas et déplacez la chaussure à la taille souhaitée tout en maintenant le bouton de réglage enfoncé.

La chaussure doit s'engager avec un « CLIC » perceptible. La flèche sur la chaussure indique la taille adéquate (1k) sur le cadre.

Réglage de la largeur (fig. F)

Desserrez la vis sur la face inférieure de l'article avec la longue clé Allen (3) fournie en la tournant dans le sens de la flèche.

Ajustez la largeur à vos besoins personnels en déplaçant la chaussure.

Resserrez ensuite la vis.

Mettre l'équipement

Préparation à l'équipement à partir de l'état de livraison

Important ! Assurez-vous que vos rollers sont correctement positionnés.

Le chausson extérieur ne doit pas se déformer lorsque la fermeture rapide est verrouillée. Ne forcez pas la fermeture rapide.

1. Poussez la glissière de serrage (1b) de la fermeture rapide (1c) dans le sens de la flèche et ouvrez la fermeture rapide (1c) (fig. G).
2. Appuyez sur la fermeture à bascule (1f) et tirez la sangle à cliquet (1g) hors de l'ouverture de la fermeture à bascule (1f) (fig. H).
3. Ouvrez la bande de fermeture scratch (1e) (fig. I).

4. Réglez la glissière du verrouillage du système de laçage rapide (1h) sur OPEN et desserrez les lacets (fig. J).

Remarque : vous trouverez la fermeture du système de laçage rapide entre la languette et l'attache (1a) des rollers.

5. Serrez les rollers à l'aide des aides de serrage (1i) (fig. K).
 6. Tirez les lacets (1d) derrière le rabat (1a) et tirez-les fermement vers le haut (fig. L). Tirez alternativement sur les lacets (1d).
 7. Faites glisser la fermeture du système de laçage rapide derrière la languette.
 8. Verrouillez le système de laçage rapide en faisant glisser le curseur de verrouillage du système de laçage rapide (1h) sur CLOSE (fig. M).
 9. Attachez une boucle aux deux extrémités du lacet (1d) et remettez-le derrière le rabat (1a).
 10. Fermez la languette de fermeture scratch (1e).
 11. Glissez la sangle à cliquet dans l'ouverture (1g) prévue à cet effet sous la fermeture à bascule (1f) et ajustez la tension qui vous convient (fig. N).
- Remarque ! Pour trouver la bonne tension pour votre pied, maintenez la bascule enfoncée et déplacez la sangle à cliquet dans la bonne position.**
12. Fermez la fermeture rapide (1c) (« CLIC »).

Retirer l'équipement

1. Poussez la glissière de serrage (1b) de la fermeture rapide (1c) dans le sens de la flèche et ouvrez la fermeture rapide (1c) (fig. G).
2. Appuyez sur la fermeture à bascule (1f) et tirez la sangle à cliquet (1g) hors de l'ouverture de la fermeture à bascule (fig. H).
3. Ouvrez la bande de fermeture scratch (1e) (fig. I).
4. Réglez la glissière du verrouillage du système de laçage rapide (1h) sur OPEN et desserrez le système de laçage rapide (fig. J).

Maintenance

Remplacement du frein (fig. O)

Remarque : des freins usés peuvent être dangereux ! L'effet de freinage peut être altéré. Contrôlez l'usure du frein avant tout déplacement.

Si le contrôle lors du freinage ou l'efficacité du freinage se détériore, le frein doit être remplacé.

- Dévissez les vis du patin de frein (1n) du roller (1) à l'aide de la clé hexagonale fournie (3).
- Retirez les vis du patin de frein (1n) et ôtez le patin de frein (1l) de son support (1m).
- Fixez fermement le nouveau patin de frein (1l) avec les vis du patin de frein (1n) sur le support du patin de frein (1m).

Remplacement des roues (fig. S)

Échangez régulièrement les roues entre elles, comme illustré dans la figure S. Le remplacement régulier permet d'éviter l'usure unilatérale des roues.

Remplacement des roues (fig. P)

Important !

- **Respectez les instructions du chapitre « Caractéristiques techniques » : des roues d'un diamètre différent peuvent modifier les caractéristiques de conduite et pourraient mettre l'utilisateur en danger. Par conséquent, veuillez ne pas utiliser les rollers si les roues ne peuvent pas être installées correctement. N'installez jamais des roues plus grosses que les roues d'origine des rollers.**
- **Veuillez prendre note de ce qui suit pour les boulons d'axes : Après avoir desserré le raccord vissé, il faut à nouveau appliquer du vernis auto-bloquant sur le filetage des vis ! Nous vous recommandons de toujours suivre cette consigne par précaution. Le vernis auto-bloquant est disponible dans les magasins de bricolage ou les magasins spécialisés.**

Les roues s'usent. Cette usure dépend d'un grand nombre de facteurs, comme par exemple le sol, la taille et le poids de l'utilisateur, les conditions météorologiques, le matériau des roues et leur dureté. Il est donc nécessaire de les remplacer de temps en temps.

- Dévissez les boulons de l'axe (1q) du roller (1p) à l'aide de la clé hexagonale fournie.
- Retirez les boulons de l'axe (1q) et enlevez la roue (1o).
- Réinstallez la nouvelle roue (1o) dans le cadre (1p) et fixez-la avec les boulons de l'axe (1q).

Après le remplacement :

Si, après le remplacement, la roue se rectifie latéralement ou touche le cadre sur le pourtour, n'utilisez pas cette roue !

Assurez-vous que toutes les vis sont toujours serrées dès les premières minutes de conduite et que rien ne s'est desserré ou détaché.

Resserrez les roues une à une pour s'assurer qu'elles fonctionnent sans à-coups et qu'il n'y a pas de bruit provenant des roulements.

Important !

De nouvelles roues surélèvent les rollers. Cela modifie la distance au sol et donc aussi les propriétés de freinage. Pour cette raison, remplacez également le patin de frein.

Remplacement des roulements à billes (fig. Q/R)

Remarque :

La qualité des roulements à billes et leur maintenance sont déterminants pour le bon fonctionnement de vos rollers.

- Démontez les roues (1o) comme décrit au chapitre « Remplacement des roues ».
- Positionnez l'outil de montage (4) au-dessus de l'entretoise (1r) et poussez l'entretoise (1r) vers l'extérieur. Retirez le roulement (1s).
- Enlevez l'autre roulement (1s) en appuyant avec l'outil de montage (4).

- Introduisez un nouveau roulement (1s). Faites tourner la roue (1o), insérez l'écarteur (1r), puis introduisez un deuxième roulement neuf (1s).
- Remontez la roue (1o) sur le cadre (1p) comme décrit dans le paragraphe « Remplacement des roues ».

Stockage, nettoyage

Les rollers sont des équipements techniques de sport et de loisir et s'usent donc en fonction de l'habileté et du style du patinage. Après l'utilisation de vos rollers, nous recommandons d'en effectuer un nettoyage et un séchage soigneux. Enlevez les petits cailloux ou autres objets qui ont pu se coller à vos roues.

Éliminez les arêtes vives qui ont pu se former pendant le patinage. Stockez toujours vos rollers dans un endroit sec.

- **Après le patinage, vous devez nettoyer vos roulements avec un chiffon sec. Les roulements humides ou mouillés doivent être séchés avec un chiffon propre. Graissez les roulements de l'extérieur avec une graisse adaptée pour roulements afin d'éviter la formation de rouille extérieure.**
- **Les roulements sont généralement fermés et ne peuvent pas être lubrifiés de l'intérieur. Les roulements usés doivent être remplacés.**

Dépannage

- **Les roues ou les roulements à billes font du bruit**
Démontez la roue du cadre, retirez le roulement à billes et nettoyez la roue/le roulement à billes avec un chiffon sec.
- **Les roues s'usent rapidement**
Les surfaces lisses prolongent la durée de vie des roues. Essayez des roues plus dures pour des surfaces plus dures et utilisez-les dans des conditions d'utilisation difficiles.
- **Les roues se bloquent**
Ne serrez pas trop les vis d'essieux.

• Le roller tire vers la gauche ou vers la droite

Cela peut venir de l'utilisateur lui-même. Remplacez les roues usées d'un côté.

• Les freins ne fonctionnent pas correctement

Les freins usés sont dangereux ! L'effet de freinage peut être altéré. Si le contrôle lors du freinage ou l'efficacité du freinage se détériore, le frein doit être remplacé.

• Problèmes de freinage

Respectez toujours une distance suffisante. Plus vous patinez vite, plus votre distance de freinage sera grande. Assurez-vous de bien comprendre les techniques de freinage et de les tester sur terrain plat.

• Les torsions de chevilles arrivent fréquemment

Serrez vos lacets suffisamment fermement.

• Problèmes de voûte plantaire

Vous n'êtes peut-être pas habitué à ce genre de mouvements. Vérifiez les zones qui causent de l'inconfort et réajustez les rollers. Essayez de porter des chaussettes épaisses.

Mise au rebut



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde aux clients finaux privés une garantie de 5 ans sur cet article à partir de la date d'achat (délai de garantie), conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 467149_2404



Service Suisse

Tel. : 0800 56 44 33

E-Mail : deltasport@lidl.ch

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della fornitura/ descrizione dei componenti (fig. A)

- 1 x pattini in linea soft boot da bambino (1)
 - (1a) linguetta
 - (1b) meccanismo di ritenuta scorrevole
 - (1c) dispositivo di chiusura rapida
 - (1d) lacci
 - (1e) fascetta con chiusura a strappo
 - (1f) blocco per il cinturino
 - (1g) cinturino di regolazione
 - (1h) cursore del sistema di chiusura rapida
 - (1i) ausilio per indossare il pattino
 - (1j) manopola di regolazione
 - (1k) simboli della misura
 - (1l) blocco del freno
 - (1m) supporto del blocco del freno
 - (1n) vite del blocco del freno
 - (1o) rotella
 - (1p) telaio
 - (1q) vite dell'asse
 - (1r) distanziatore
 - (1s) cuscinetto
- 1 x freno di ricambio (2)
- 2 x chiave a brugola esagonale (3)
- 1 x strumento di montaggio (4)
- 1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Misure: 37-41

Classe A, 20-100 kg

Rotelle: 76 x 22 mm

Cuscinetti a sfera: cuscinetti al cromo ABEC 7



Data di produzione (mese/anno):
11/2024

Uso conforme alla destinazione

Questi pattini in linea sono stati prodotti come pattini per il fitness per l'uso privato e quindi non adatti per lo street hockey o altri stili aggressivi di pattinaggio.

HeiQ® Fresh



Freschezza del tessuto

L'impiego dei minerali, che garantiscono l'assenza di odori per tutto il giorno, offre una sensazione di freschezza che dura nel tempo.

L'imbottitura interna di questo articolo contiene una sostanza a base minerale (HeiQ® Fresh). Questa sostanza assorbe i composti organici volatili e impedisce efficacemente la formazione di cattivi odori sui tessuti.



Indicazioni di sicurezza

AVVERTENZA!

Rischio di soffocamento per i bambini!

- Non lasciare che i bambini giochino non sorvegliati con il materiale di imballaggio né con l'articolo stesso.

Pericolo di lesioni!

- Fare sempre attenzione agli altri utenti della strada e rispettare le regole del codice stradale.
- Scegliere il terreno giusto per l'uso dei pattini in linea. Le superfici devono essere lisce, pulite e asciutte.
- Prima di iniziare a pattinare, verificare che tutti i dadi e i bulloni siano fissati adeguatamente.

- Assicurarsi che viti e bulloni mantengano le loro caratteristiche autobloccanti.
- Non modificare l'articolo in modo che possa compromettere la sicurezza in nessuna circostanza.
- Rimuovere gli angoli appuntiti che possono formarsi con l'uso dei pattini.
- Indossare sempre protezioni adeguate (casco, protezione per i palmi, parapolsi, gomitiere e ginocchiere).
- Evitare le zone ad elevata densità di traffico.
- Rimanere sempre vigili e attenti.
- Evitare una velocità troppo elevata. Regola generale: non pattinare a una velocità superiore a quella della corsa.
- Sostituire regolarmente freni, rotelle e cuscinetti quando sono usurati.
- Indossare sempre abbigliamento riflettente per essere più visibili.
- Non utilizzare questo articolo a piedi nudi.
- Non lasciare che il bambino usi l'articolo senza sorveglianza, poiché non è ancora in grado di valutare i potenziali pericoli.
- Prima di ogni uso, controllare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni.

Evitare danni agli oggetti!

- È buona norma prendersi cura dei pattini in linea.
- Evitare acqua, olio, buche e superfici molto ruvide.

Consigli per il pattinaggio

Nota:

Si consiglia di pattinare negli appositi parchi e di seguire un corso con un insegnante.

Primi esercizi

Posizione di partenza:

Posizionare i piedi a una distanza equivalente alla larghezza delle spalle, piegare leggermente le ginocchia per evitare cadute all'indietro.

Accelerare:

Per i principianti, è bene iniziare con piccoli passi in diagonale con le punte dei piedi rivolte verso l'esterno.

Pattinare:

Se si fanno alcuni passi di seguito, si acquisisce velocità sufficiente per posizionare i pattini uno accanto all'altro e pattinare. Eseguire questo movimento con le ginocchia leggermente piegate.

Tecnica di caduta

Importante! Esercitarsi prima a cadere sui dispositivi di protezione senza pattini in linea su una superficie morbida. Cercare di attenuare le cadute sempre in avanti, mai all'indietro. Lasciarsi cadere sulle ginocchiere. Attenuare quindi la caduta con gomitiere e protezioni per le mani. Aprire le dita a ventaglio per evitare lesioni.

Imparare a curvare

Con ritmo lento:

Trasferire il peso come quando si va in bicicletta. Per curvare a sinistra, trasferire il peso sul piede sinistro, mentre per curvare a destra trasferire il peso sul piede destro.

Con ritmo rapido:

Trasferire il peso sui piedi come nel pattinaggio su ghiaccio (fig. B).

Tecniche di frenata

Nota:

Esercitarsi nelle varie tecniche di frenata su una superficie piana, senza traffico e senza pedoni.

Evitare le pendenze fino a quando non si padroneggiano le varie tecniche di frenata.

Freno sul tallone (fig. C):

Se i pattini in linea sono dotati di freni, è buona norma utilizzarli. Sollevare leggermente la punta del pattino dotato di freno e premere il freno a terra. Spostare leggermente il peso del corpo in avanti e piegare le ginocchia. L'azione frenante può intensificarsi se si piegano maggiormente le ginocchia e si sposta ulteriormente il peso del corpo in avanti, mentre contemporaneamente si preme con più forza sul freno del pattino.

Frenata a T (fig. D):

Nel caso in cui il freno è stato smontato, consigliamo di impiegare la "tecnica a T", che però è adatta solo a chi è già esperto. Nella tecnica di frenata a T, tutto il peso del corpo viene spostato su un solo piede. Portare quindi l'altro piede dietro il primo e disporlo ad angolo retto rispetto ad esso.

Infine spostare il peso del corpo sul lato interno del pattino posteriore e frenare esercitando sempre maggiore pressione.

Impostazione della misura (fig. E)

Premere verso il basso e tenere premuta la manopola di regolazione (1j) e contemporaneamente spingere lo stivaleto fino a raggiungere la misura desiderata.

Lo stivaleto deve bloccarsi con uno scatto udibile. La freccia sullo stivaleto mostra la taglia corrispondente (1k) sul telaio.

Impostazione della larghezza (fig. F)

Allentare la vite nella parte inferiore dell'articolo con la chiave a brugola esagonale in dotazione (3) ruotando nella direzione della freccia.

Adeguare la larghezza spingendo lo stivaleto in base alle proprie esigenze.

Infine serrare nuovamente la vite.

Indossare i pattini

Preparazione dei pattini dopo la consegna

Importante! Prestare attenzione al corretto posizionamento dei pattini.

Lo stivaleto esterno non deve deformarsi quando si chiude il dispositivo di chiusura rapida. Non chiudere tale dispositivo con violenza.

1. Spingere il meccanismo di ritenuta scorrevole (1b) del dispositivo di chiusura rapida (1c) nella direzione della freccia e aprire la chiusura rapida (1c) (fig. G).

2. Spingere il blocco per il cinturino (1f) ed estrarre il cinturino (1g) dall'apertura del blocco (1f) (fig. H).
3. Aprire la fascetta con chiusura a strappo (1e) (fig. I).
4. Impostare il cursore del sistema di chiusura rapida (1h) nella posizione OPEN e allentare i lacci (fig. J).

Nota: la chiusura del sistema di chiusura rapida si trova tra la fascetta e la linguetta (1a) dei pattini in linea.

5. Indossare i pattini in linea utilizzando l'apposito ausilio (1i) (fig. K).
6. Tirare i lacci (1d) dietro la linguetta (1a) e tenderli verso l'alto (fig. L). Tirare alternativamente i lacci (1d).
7. Far scorrere la chiusura del sistema di chiusura rapida dietro la linguetta.
8. Bloccare il sistema di chiusura rapida spostando il cursore di chiusura rapida (1h) in posizione CLOSE (fig. M).
9. Fare un fiocco con le estremità dei lacci (1d) e infilarlo dietro la linguetta (1a).
10. Chiudere la fascetta con la chiusura a strappo (1e).
11. Infilare il cinturino di regolazione (1g) nell'apposita apertura sotto il blocco per il cinturino (1f) e applicare la tensione corretta (fig. N).

Nota! Per trovare la tensione giusta per il proprio piede, tenere premuto il blocco per il cinturino e spostare il cinturino nella posizione più adatta.

12. Chiudere il dispositivo di chiusura rapida (1c) ("CLIC").

Rimuovere i pattini

1. Spingere il meccanismo di ritenuta scorrevole (1b) del dispositivo di chiusura rapida (1c) nella direzione della freccia e aprire la chiusura rapida (1c) (fig. G).
2. Spingere il blocco per il cinturino (1f) ed estrarre il cinturino (1g) dall'apertura del blocco (fig. H).
3. Aprire la fascetta con chiusura a strappo (1e) (fig. I).

4. Impostare il cursore del sistema di chiusura rapida (1h) nella posizione OPEN e allentare il sistema di chiusura rapida (fig. J).

Manutenzione

Sostituzione del freno (fig. O)

Nota: i freni usurati sono pericolosi!

L'effetto frenante può essere ridotto.

Controllare l'usura dei freni ogni volta che si usano i pattini.

Se il controllo in frenata o l'effetto frenante peggiorano, è necessario sostituire il freno.

- Svitare la vite del freno (1n) del pattino in linea (1) con la chiave a brugola esagonale (3) in dotazione.
- Estrarre la vite del freno (1n) e rimuovere il blocco del freno (1l) dal relativo supporto (1m).
- Fissare il nuovo blocco del freno (1l) con le apposite viti (1n) nel supporto (1m).

Scambio delle rotelle (fig. S)

Scambiare regolarmente tra loro le rotelle, come indicato in figura S. Scambiandole regolarmente si impedisce che si logorino su un solo lato.

Sostituzione delle rotelle (fig. P)

Importante!

- **Fare riferimento al capitolo "Dati tecnici": le rotelle di diametro diverso possono alterare le caratteristiche di guida e, in determinate condizioni, possono mettere in pericolo l'utente. Si consiglia di non utilizzare le rotelle se non si riesce a inserirle senza problemi. Non montare rotelle più grandi di quelle originali fornite con i pattini in linea.**
- **Attenersi alle seguenti indicazioni per le viti dell'asse: Dopo aver allentato la giunzione con i bulloni è necessario applicare nuovamente la vernice di fissaggio sul filetto delle viti. Si consiglia di applicarla sempre come misura precauzionale. La vernice di fissaggio è reperibile nei negozi di articoli per il fai da te o nei negozi specializzati.**

Le rotelle si usurano. Questa usura dipende da molti fattori, come ad esempio lo stile di pattinaggio, la superficie, l'altezza e il peso dell'utente, le condizioni meteo, il materiale delle rotelle e la loro durezza. Perciò è necessario sostituirle regolarmente.

- Svitare le viti dell'asse (1q) del pattino in linea con la chiave a brugola esagonale in dotazione (1p).
- Estrarre le viti dell'asse (1q) e rimuovere la rotella (1o).
- Inserire la nuova rotella (1o) nel telaio (1p) e fissarla con le viti dell'asse (1q).

Dopo la sostituzione:

Se dopo la sostituzione la rotella tende a scivolare lateralmente o tocca il telaio, consigliamo di non usare quella rotella.

Assicurarsi che le viti siano ancora salde dopo i primi minuti di utilizzo del pattino e che non si siano allentate o bloccate.

Serrare singolarmente ogni singola rotella per assicurarsi che giri in modo silenzioso e senza alcun rumore dei cuscinetti.

Importante!

Le rotelle nuove aumentano l'altezza dei pattini in linea. Ciò significa che si modificano anche la distanza da terra e le proprietà di frenata. Pertanto, sostituire anche il blocco del freno.

Sostituzione dei cuscinetti a sfera (fig. Q/R)

Nota:

La qualità del cuscinetto a sfera e la sua manutenzione sono essenziali per il perfetto funzionamento dei pattini in linea.

- Rimuovere la rotella (1o) come descritto nel paragrafo "Sostituzione delle rotelle".
- Posizionare l'utensile di montaggio (4) sul distanziale (1r) e premere il distanziale (1r) per estrarlo. Rimuovere il cuscinetto (1s).
- Estrarre l'altro cuscinetto (1s) con l'utensile di montaggio (4).
- Inserire un nuovo cuscinetto (1s). Far girare la rotella (1o), inserire il distanziatore (1r) e inserire infine un secondo nuovo cuscinetto (1s).
- Fissare nuovamente la rotella (1o) sul telaio

(1 p), come descritto nel paragrafo “Sostituzione delle rotelle”.

Conservazione, pulizia

I pattini in linea sono dispositivi tecnici per lo sport e il tempo libero e si usano a seconda delle capacità e dello stile di chi li utilizza.

Dopo l'uso dei pattini in linea, consigliamo di effettuare una pulizia e asciugatura completa dei pattini.

Rimuovere sassolini o altri oggetti che potrebbero essere rimasti incastrati nelle rotelle.

Eliminare gli angoli appuntiti che potrebbero essersi formati durante l'uso. Conservare i pattini sempre in un luogo asciutto.

- **Dopo l'uso è consigliabile pulire i cuscinetti a sfera con un panno asciutto. I cuscinetti umidi o bagnati devono essere asciugati con un panno pulito. Lubrificare esternamente i cuscinetti con un prodotto apposito per evitare la formazione di ruggine.**
- **I cuscinetti in genere sono chiusi e non possono essere lubrificati internamente. I cuscinetti a sfera usurati devono essere sostituiti.**

Risoluzione dei problemi

- **Le rotelle o i cuscinetti sono rumorosi**
Smontare le rotelle dal telaio, rimuovere e pulire la rotella/il cuscinetto a sfera e pulire il tutto con un panno asciutto.
- **Le rotelle si usurano rapidamente**
Le superfici lisce prolungano la durata delle rotelle. Utilizzare rotelle più dure per un utilizzo dei pattini su superfici più dure o in condizioni difficili.
- **Le rotelle si bloccano**
Non serrare eccessivamente le viti dell'asse.
- **Il pattino tende verso sinistra o verso destra**
Questo problema può dipendere dall'utente. Sostituire le rotelle che presentano usura da un solo lato.

• Il freno non funziona correttamente

I freni usurati sono pericolosi! L'effetto frenante può essere ridotto. Se il controllo in frenata o l'effetto frenante peggiorano, è necessario sostituire il freno.

• Problemi di frenata

Mantenere sempre una distanza adeguata. Quanto più elevata è la velocità dell'utente, tanto maggiore sarà lo spazio di frenata necessario. Assicurarsi di aver appreso le tecniche di frenata ed esercitarsi su superfici piatte.

• Le caviglie spesso subiscono una torsione

Stringere adeguatamente i lacci.

• Problemi con la soletta interna

In genere non si è abituati a questo tipo di movimenti. Controllare le zone che causano problemi e regolare nuovamente i pattini in linea. Provare a indossare calze spesse.

Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 467149_2404

 Assistenza Svizzera
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



Delta-Sport-Nr.: JI-15735, JI-15736

10.22.2024 / AM 10:12

IAN 467149_2404

